

নথি নং-৩৭.০০.০০০০.০৮০.২৫.০০২.২৩-৩৬৭

তারিখ: ০১ অগ্রহায়ণ ১৪৩০
১৬ নভেম্বর ২০২৩

বিজ্ঞপ্তি

বিষয় : ২০২৪-২০২৫ শিক্ষাবর্ষে চীন সরকারের বৃত্তির জন্য আবেদন আহ্বান।

Chinese Government Scholarship-2024 এর আওতায় Undergraduate, Master's, PhD, General/ Senior Scholar প্রোগ্রামের জন্য বাংলাদেশি নাগরিকদের নিকট থেকে আবেদন আহ্বান করা যাচ্ছে।

২.০ বয়সের শর্ত নিম্নরূপ (চীন কর্তৃপক্ষের Guidelines থেকে উদ্ধৃতি) :

- ২.১ be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- ২.২ be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- ২.৩ be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- ২.৪ be a high school graduate (at least) under the age of 45 when applying for general scholar programs;
- ২.৫ be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs;

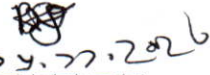
৩.০ এসাথে সংযুক্ত চীনা দূতাবাস থেকে প্রেরিত কাগজপত্র (পত্র: পৃষ্ঠা: ০৯-১৪) ভালোভাবে পড়ে নিতে হবে। Chinese Scholarship Council এর কাছে Online আবেদন করার পদ্ধতি ও নিয়মাবলি সেখানে উল্লেখ করা আছে। Information System (CGIS) এবং Application Documents শীর্ষক অংশের নির্দেশনা অনুসারে আবেদন করতে হবে।

- ৩.১ চীনা কর্তৃপক্ষ ও শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের উভয় Link-এ অনলাইনে আবেদন করতে হবে।
 - চীনা কর্তৃপক্ষের কাছে অনলাইন আবেদনের লিংক: <http://www.campuschina.org>
 - শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের নিম্নোক্ত লিংকে Online আবেদন করতে হবে।
<http://103.4.145.251:3030/>
- লিংকটি আগামী ১৯ নভেম্বর, ২০২৩ তারিখ রবিবার থেকে ২৬ ডিসেম্বর ২০২৩ তারিখ মঙ্গলবার বিকাল ৪.০০ টা পর্যন্ত খোলা থাকবে।

- ৩.২ শিক্ষা মন্ত্রণালয়ে Online আবেদন পূরণের নিয়মাবলি (১-৮) নং পাতায় উল্লেখ করা হয়েছে।
- ৩.৩ প্রার্থী মনোনয়নের ক্ষেত্রে Language Proficiency (HSK, English)-এর ওপর গুরুত্ব দেয়া হবে।
- ৩.৪ Online আবেদন করার পাশাপাশি প্রার্থীকে প্রাথমিক তথ্য ফরমের (পৃষ্ঠা ০২) অনুলিপি এবং সংশ্লিষ্ট সকল সাটিফিকেট/ ট্রান্সক্রিপ্ট/ পাসপোর্ট, ন্যাশনাল আইডি কার্ড, অনধিক ছয়মাস পূর্বের পুলিশ ক্লিয়ার্যান্স সনদ, IELTS/TOEFL/HSK এবং অন্যান্য সকল ডকুমেন্টের Scanned কপি ৩.৫ নং ক্রমিকে উল্লিখিত স্থানে জমা দিতে হবে।

চলমান পাতা-০২

- ৩.৫ আবেদনপত্রের Hard Copy সচিবালয়ের ২নং গেইট সংলগ্ন অভ্যর্থনা কক্ষে রক্ষিত নির্ধারিত বাঞ্চে সকাল ০৯ টা থেকে বিকাল ৩.০০ টা পর্যন্ত জমা প্রদান করতে হবে। খামের উপর আবশ্যিকভাবে প্রেরক, প্রাপক (উপসচিব, বৃত্তি ও প্রকৌশল বিশ্ববিদ্যালয় শাখা, কক্ষ নং: ১৭০৬, ভবন নং ০৬, মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয় ঢাকা), ID/Tracking Number এবং Program-এর নাম উল্লেখ করতে হবে। হার্ডকপি মন্ত্রণালয়ে জমাদানের শেষ তারিখ ২৭ ডিসেম্বর, ২০২৩ তারিখ বুধবার বিকাল ৩.০০ টা। উল্লিখিত স্থান ব্যতীত অন্য কোথাও আবেদন জমা দেয়া হলে তা বিবেচিত হবে না।
- ৩.৬ আবেদনপ্রাপ্তির পর মন্ত্রণালয় কর্তৃক প্রাথমিকভাবে প্রার্থী বাছাই করা হবে।
- ৩.৭ প্রাথমিকভাবে বাছাইকৃত প্রার্থীদের তালিকা মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশ করা হবে।
- ৩.৮ প্রাথমিকভাবে বাছাইকৃতদের মৌখিক পরীক্ষায় অংশগ্রহণ করতে হবে।
- ৩.৯ মৌখিক পরীক্ষার তারিখ ও সময় পরে জানানো হবে।
- ৩.১০ বিশেষভাবে উল্লেখ্য, চীন কর্তৃক বৃত্তির জন্য চূড়ান্তভাবে নির্বাচিত হওয়ার পর যদি কেউ ব্যক্তিগত কারণে বৃত্তি প্রত্যাহার করেন, তাহলে তিনি পরবর্তী ০৩ (তিন) বছর চীনের কোনো বৃত্তির জন্য বিবেচিত হবেন না।
- * আবেদন করার সময় পুলিশ ক্লিয়ার্যান্স সনদ জমা দেওয়া সম্ভব না হলে উক্ত সনদের জন্য করা আবেদনের অনুলিপি জমা দিতে হবে এবং মৌখিক পরীক্ষার সময় অন্যান্য সকল সনদের মূল কপির সঙ্গে পুলিশ ক্লিয়ার্যান্স এর মূল কপি উপস্থাপন করতে হবে।


(মোছা: রোখছানা বেগম)
উপসচিব

ফোন : +৮৮ ০২২২৩৩৯০৬৭২

ই-মেইল: ds_stp@moedu.gov.bd

নং-৩৭.০০.০০০০.০৮০.২৫.০০২.২৩

তারিখ: ০১ অগ্রহায়ণ ১৪৩০
১৬ নভেম্বর ২০২৩

অনুলিপি সদয় প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নহে):

১. সিনিয়র সচিব, কারিগরি ও মাদ্রাসা শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয় ঢাকা (বিজ্ঞপ্তিসহ উক্ত বৃত্তি সংক্রান্ত সকল কাগজপত্রাদি মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রচারের অনুরোধসহ)।
২. চেয়ারম্যান, বাংলাদেশ বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন, শের-ই-বাংলা নগর, আগারগাঁও, ঢাকা। (বিজ্ঞপ্তিটি বহুল প্রচারের অনুরোধসহ)।
৩. অতিরিক্ত সচিব (বিশ্ববিদ্যালয়, অনুবিভাগ), মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
৪. মন্ত্রীর একান্ত সচিব, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
৫. উপমন্ত্রীর একান্ত সচিব, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
৬. সচিবের একান্ত সচিব, মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
৭. সিস্টেমস অ্যানালিস্ট, আই.সি.টি.সেল, মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা (বিজ্ঞপ্তিসহ উক্ত বৃত্তি সংক্রান্ত সকল কাগজপত্রাদি শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রচারসহ কলেজ এবং বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের গ্রুপ মেইলে প্রদানের অনুরোধ জানানো হলো)।
৮. অফিস কপি/ সংরক্ষণ

Government of the People's Republic of Bangladesh
Secondary & Higher Education Division
Ministry of Education

Primary Information Form

01. Applicant's name:
02. Name of the Program applied for:
03. Father's Name:
04. Mother's Name:
05. Gender:
06. Date of Birth & Age:
07. National ID (attach photocopy, if any):
08. Passport Number (attach photocopy of the relevant pages, if any):
09. Police Clearance Certificate: Yes/No (if yes, attach copy):
10. Nationality :
11. Permanent Address:
12. Contact Address:
13. E-mail:
14. Contact Number:
15. Proposed Subject/ Field of Interest:
16. Language Proficiency (Submit certificate, if any) :

IELTS/ TOEFL/ Others	Score

17. Particulars of Examinations Passed (Submit photocopies of certificates & marksheets):

Examinations	Institutions & year of passing	Grade/ Class/ Division	% of the marks obtained

If applicable, submit the following for Masters & PhD. Program.

18. Present Working Place (Attach proof):
19. Job Title/ Designation:
20. Experience (attach certificate):
21. Special Training (attach certificate):
22. Proposed Research Title:
23. Publications (Give title only):
24. Statement of Acceptance by a Supervisor of the host University of Hungary, in case of Doctoral Program submitted.

(N.B. Please attach one passport size recent photo & a list of the documents).

Attach a list of the submitted documents:

সূচনা (Introduction)

এই ডকুমেন্টটি মূলতো ফরেন স্কলারশিপ এর এপ্লিকেন্ট (Applicant) ইউজার দের জন্যে সরবরাহকৃত। এই ম্যানুয়ালটি সিস্টেমের সক্ষমতা এবং বৈশিষ্ট্যগুলির একটি বিবরণ, এবং ব্যবহারের জন্যে বিস্তারিত নির্দেশাবলী প্রদান করে। এই ম্যানুয়ালটিতে আমরা যথাসম্ভব গ্রাফিক্স ব্যবহার করেছি।

কম্প্যাটিবল ওএস(Compatible OS)

- উইন্ডোজ ১০/৮/৭
- লিনাক্স ২০.৪
- ম্যাক.ওএস ১২.৫.১

কম্প্যাটিবল ব্রাউজার (Compatible Browser)

- ক্রোম ভার্সন: ৮৭.০.৪২৮০.১৪১ (অফিসিয়াল বিল্ড)(৬৪ বিট) থেকে এর উপরের ভার্সন ◦ মাইক্রোসফট এডজ ভার্সন ১০৪.০.১২৯৩.৭০ (অফিসিয়াল বিল্ড)(৬৪ বিট) থেকে এর উপরের ভার্সন ◦ মজিলা ফায়ারফক্স ভার্সন ৯৪.০.০ (৬৪ বিট) থেকে এর উপরের ভার্সন

রেজিস্ট্রেশন (Registration)

নতুন ইউজার এর জন্যে প্রথমে আপনার কম্পিউটারে ইন্সটল করা যেকোনো ব্রাউজার যেমন ইন্টারনেট এক্সপ্লোরার, মজিলা ফায়ারফক্স, গুগল ক্রোম অথবা অন্য কোন ব্রাউজার ওপেন করুন। ব্রাউজার ওপেন হওয়ার পর ব্রাউজার এর অ্যাড্রেস বারে <http://103.4.145.251:3030> ওয়েব ইউআরএলটি টাইপ করুন। এখানে আপনাকে একাউন্ট তৈরী করতে ইউজার এর সকল তথ্য দিয়ে রেজিস্টার বাটন এ ক্লিক করুন। পূর্বে একাউন্ট তৈরী করে থাকলে লগইন বাটন এ ক্লিক করুন।

Create An Account



First Name*

Enter First Name

Last Name*

Enter Last Name

Date of Birth*

DD/MM/YYYY

Mobile Number*

Enter Mobile Number

Email*

Enter Email

User Name*

Enter User Name

Password * Password must be 6 digit

Enter Password

Confirm Password*

Upload profile image * Allowed format jpg, jpeg, png and max file size 100 kb

Choose File

No file chosen

রেজিস্ট্রেশন করতে এখানে ক্লিক করুন

লগ ইন করতে এখানে ক্লিক করুন

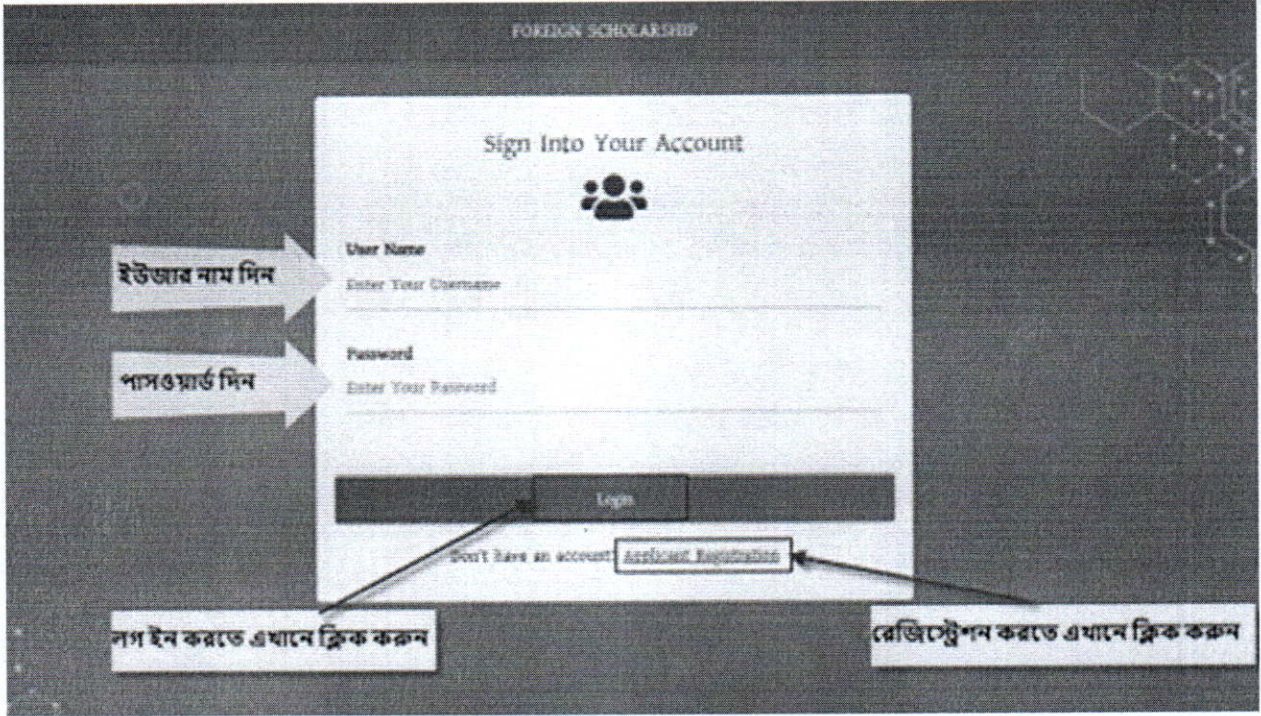
Register

Already have an account? [Login here](#)

নিবন্ধন সম্পূর্ণ হওয়ার পরে আবেদনকারীর ব্যবহারকারীর নাম এবং পাসওয়ার্ড তার ইমেলে পাঠানো হবে। (উল্লেখ্য এই আইডি ও পাসওয়ার্ড সংরক্ষণ রাখতে হবে। পরবর্তীতে অন্য কোন বৃত্তির আবেদনের ক্ষেত্রেও এই আইডি ও পাসওয়ার্ড ভবিষ্যতে ব্যবহার করা যাবে)

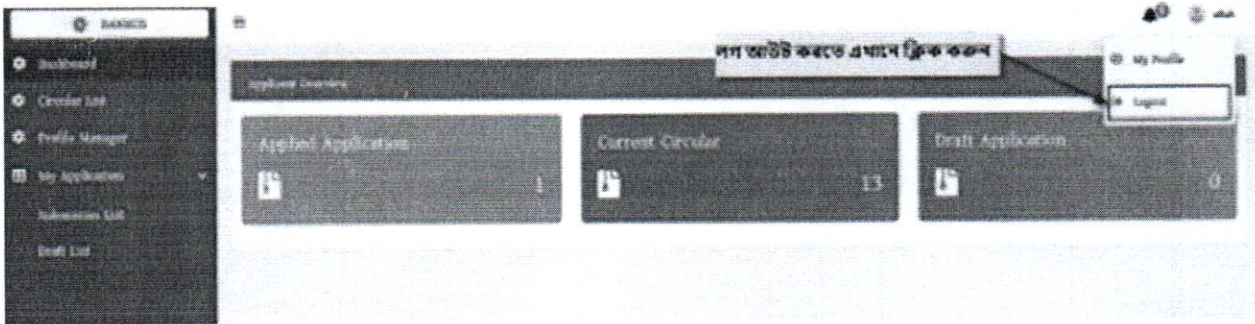
লগ ইন (Login) - Applicant User

এখানে আপনাকে প্রথমেই অবশ্যই একটি ভ্যালিড ইউজার আইডি এবং পাসওয়ার্ড দিয়ে লগ ইন করতে হবে। ইনপুট ফিল্ডে আপনার ইউজার নেম এবং পাসওয়ার্ড দিন এবং লগ ইন (LOGIN) বাটনে ক্লিক করুন।



ড্যাশ বোর্ড(Dashboard)

- লগ ইন করার পর প্রথমে ড্যাশবোর্ড (Dashboard) এর নিচের ইমেজের মত উইন্ডো দেখতে পাবেন। লগ আউট করার জন্য লগ আউট (Log Out) বাটনে এ ক্লিক করুন।
- এপ্লিকেন্ট ব্যবহারকারীরা "অ্যাপ্লায়েড এপ্লিকেশন, কারেন্ট সার্কুলার, ড্রাফট এপ্লিকেশন" নামের তিনটি বাটন দেখতে পাবেন। "অ্যাপ্লায়েড এপ্লিকেশন, কারেন্ট সার্কুলার, ড্রাফট এপ্লিকেশন" বাটনে ক্লিক করলে এপ্লিকেন্ট ব্যবহারকারীকে অ্যাপ্লায়েড এপ্লিকেশন, কারেন্ট সার্কুলার, ড্রাফট এপ্লিকেশন ইন্টারফেসে নিয়ে যাবে।

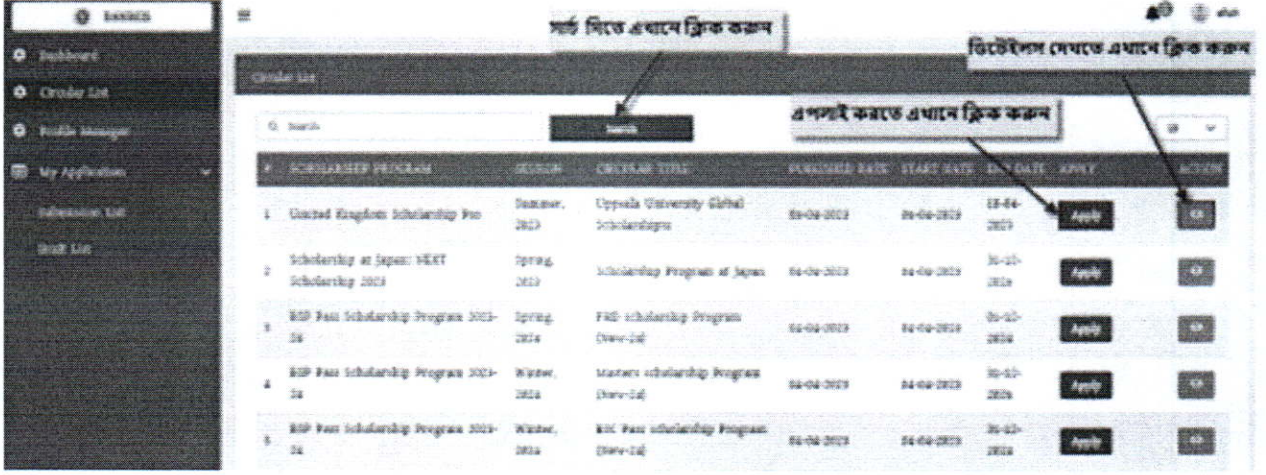


সার্কুলার লিস্ট (Circular List)

- সমস্ত সার্কুলার লিস্ট টেবিলে দেখতে পাবেন।
- সার্কুলার লিস্ট দিয়ে সার্চ করার জন্য প্রথমে সার্চ প্যানেলে (Search Panel) ক্লিক করুন। প্রয়োজনীয় সার্কুলার ইনফরমেশন লিখুন। এরপর সার্চ বাটনে ক্লিক করুন।

◦ সার্কুলার তথ্য ভিউ করতে ভিউ (View) বাটনে ক্লিক করুন।

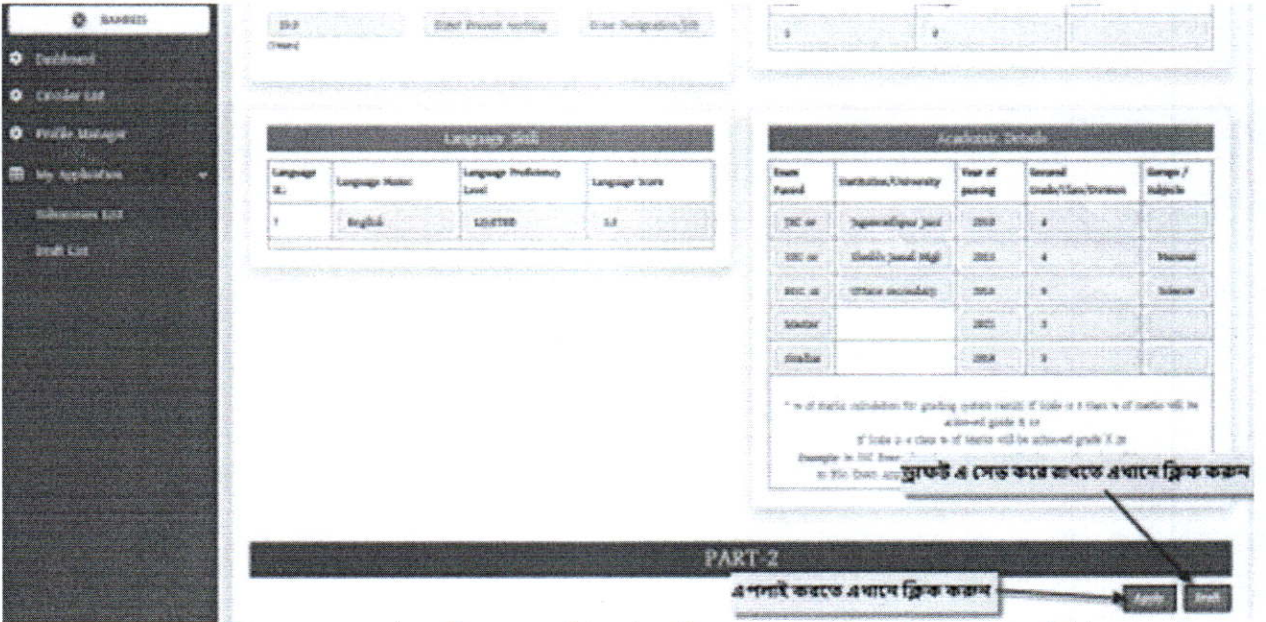
◦ সার্কুলার ক্রিয়েটের পর এপ্লিকেট এ সার্কুলার এ এপ্লাই করার জন্যে "Apply" বাটন এ ক্লিক করবে।



◦ এপ্লিকেট 'এপ্লাই' বাটন এ ক্লিক করার পর নিচের ছবির মত উইন্ডোতে একটি (Online Application Form) ফর্ম আসবে।

◦ নিচের ছবির ইনপুট ফিল্ড গুলো পূরণ করে এপ্লাই (Apply) বাটনে ক্লিক করুন। Profile তৈরী না থাকলে profile তৈরী করার বাটন আসবে। (Profile Manager অপশনে গিয়ে পূর্বেই প্রোফাইল তৈরী করা যায়)

◦ এপ্লিকেশনটি ড্রাফট এ সেভ করে রাখতে ড্রাফট বাটনে ক্লিক করুন। ড্রাফট বাটনে ক্লিক করলে পরবর্তীতে এডিট করে পুনরায় এপ্লাই করা যাবে।



◦ আগের চিত্র থেকে ভিউ (View) বাটনে ক্লিক করুন। ভিউ বাটনে ক্লিক করার পর নিচের চিত্রের মত একটি উইন্ডো ওপেন হবে।

এখান থেকে লিস্ট পেজ এ যেতে ভিউ সার্কুলার লিস্ট বাটন এ ক্লিক করুন।

Scholarship Program at Japan 2023

Circular Title: Scholarship Program at Japan
Session Name: Spring
Program Name: Scholarship at Japan 2023
Circular Title: Scholarship Program at Japan
Published Date: 24-04-2023

Start Date: 01-01-2023
End Date: 31-12-2023
Circular Notes:
 We're pleased to support international students to study with us in 2023. We believe that university study should be accessible to everyone, regardless of their background. Our generous scholarship offerings provide full fee-paying international students with a range of opportunities to go towards living and study costs. Some are based on academic merit, and others provide you with support to access university studies. We also provide scholarships for our alumni and for family members of current students. For many of our International Scholarships, you will be assessed at the time of re-submitting your International Student Applications or there is no need to apply separately. Other letters will notify applicants if they have been awarded the scholarship.

Year: 2023

Eligible Criteria:

SCHOLARSHIP BEARING	AGE	NON-FUNCTION	WISDOM POINT REQUIREMENT	OFFICE WORK

প্রোফাইল ম্যানেজার (Profile Manager)

- এখানে আপনি এপ্লিকেন্ট এর সকল তথ্য দেখতে পারবেন।
- এপ্লিকেন্ট এর তথ্য এডিট করতে এডিট (Edit) বাটনে ক্লিক করুন

Profile Manager

First Name: John
Last Name: Adams
Father Name: John Adams
Mother Name: Mary Adams
Birth Date: 01-01-2000

Email: john@japan.com
Gender: Male
Nationality: Bangladesh
Address: Dhaka
Year of Experience:

Contact Details:

Present Address:

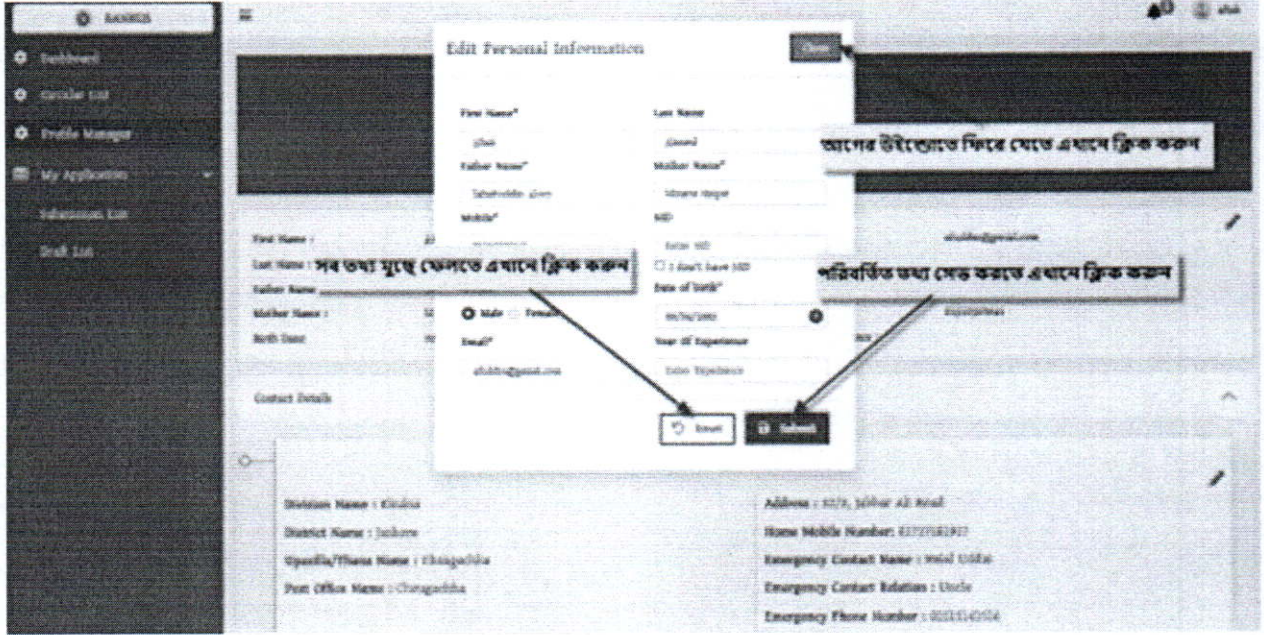
Division Name: Dhaka
District Name: Dhaka
Upazila/Thana Name: Dhaka
Post Office Name: Dhaka

Address: 123, 10th St Road
Home Mobile Number: 01711234567
Emergency Contact Name: John Adams
Emergency Contact Relation: Uncle
Emergency Phone Number: 0011234567

- আগের চিত্র থেকে এডিট বাটনে ক্লিক করার পর নিচের চিত্রের মত একটি উইন্ডো ওপেন হবে। এখান থেকে আপনার যেই তথ্য এডিট করা প্রয়োজন সেটি এডিট করতে পারবেন। প্রয়োজনীয় তথ্য পরিবর্তন করার পর আপনাকে আপডেট (Update)

বাটনে ক্লিক করতে হবে সেটি সেভ করার জন্য।

- ইউজারের তথ্য এডিট করতে না চাইলে অথবা আগের উইন্ডোতে ফিরে যেতে ক্যানসেল বাটনে ক্লিক করুন।

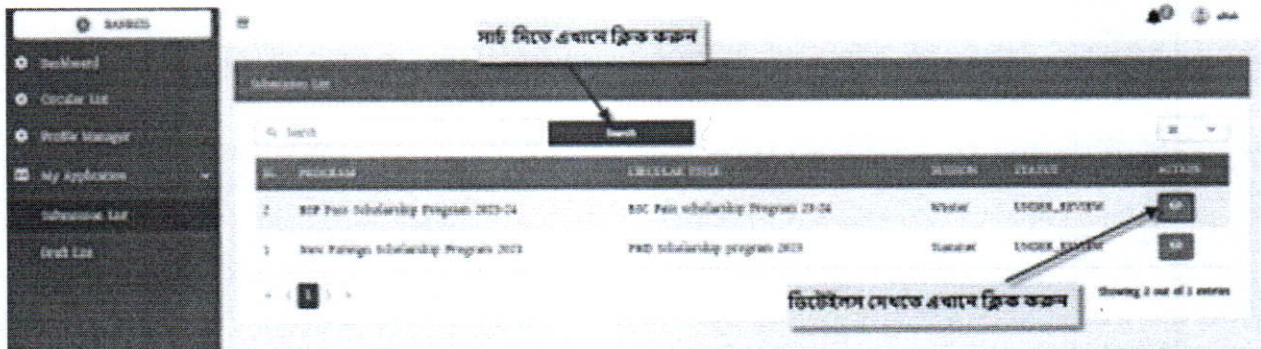


মাই এপ্লিকেশন (My Application)

সাবমিশন লিস্ট (Submission List)

(আবেদন পিডিএফ আকারে ডাউনলোড পদ্ধতি)

- Submission List-এ আপনি এপ্লিকেন্ট এর সাবমিট কৃত এপ্লিকেশন লিস্ট দেখতে পারবেন।
- সাবমিশন লিস্ট দিয়ে সার্চ করার জন্য প্রথমে সার্চ প্যানেলে (Search Panel) ক্লিক করুন। প্রয়োজনীয় সাবমিশন ইনফরমেশন লিখুন। এরপর সার্চ বাটনে ক্লিক করুন।
- এপ্লিকেশন এর ডিটেইলস দেখতে ভিউ (View) বাটনে ক্লিক করুন।



- ডিটেইলস পেজে গিয়ে ব্যবহারকারী অ্যাপ্লিকেশন ডাউনলোড বোতাম পাবেন এবং এর তথ্য দেখতে পাবেন। (ট্র্যাকিং নবরসহ)

- আবেদনটি প্রিন্ট করতঃ প্রিন্ট কপিসহ চাহিত সকল হার্ডকপি ডকুমেন্টস বিজ্ঞপ্তিতে প্রদত্ত ঠিকানায় জমা দিতে হবে।

ড্রাফট লিস্ট (Draft List)

- এখানে আপনি এপ্লিকেন্ট এর ড্রাফট এ সেভ করা এপ্লিকেশন এর লিস্ট দেখতে পারবেন।
- ড্রাফট লিস্ট দিয়ে সার্চ করার জন্য প্রথমে সার্চ প্যানেলে (Search Panel) ক্লিক করুন। প্রয়োজনীয় ড্রাফট ইনফরমেশন লিখুন। এরপর সার্চ বাটনে ক্লিক করুন।
- এপ্লিকেশন এর ডিটেইলস দেখতে ভিউ (View) বাটনে ক্লিক করুন এবং এপ্লিকেশন এর তথ্য এডিট করতে এডিট (Edit) বাটনে ক্লিক করুন।
- এডিট (Edit) বাটনে ক্লিক করলে এপ্লিকেন্টকে (Online Application Form) ফর্ম ইন্টারফেসে নিয়ে যাবে।
- ড্রাফট বাটনে ক্লিক করলে পরবর্তীতে এডিট করে পুনরাব্ব এপ্লাই করা যাবে সরাসরি এপ্লাই(Apply) বাটন।

ID	PROGRAM	CIRCULAR TITLE	VERSION	STATUS	ACTION
1	SIF Pass Scholarship Program 2023-24	SIF Pass scholarship Program (New-24)	Winter	DRAFT	View Edit

Online ফরম পূরণ সম্পর্কিত কোন সমস্যার জন্য ই-মেইল:
scholar.banbeis@gmail.com

জরুরী সমাধানের জন্য এই নম্বরে যোগাযোগ করুন -

১. ০১৭৩৪৫৯০১৮৬

২. ০১৮৩৮১৯৬১১০

১০/১১/২৩

১৬

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়
পূর্ব এশিয়া এবং প্রশান্ত অনুবিভাগ
ঢাকা
www.mofa.gov.bd

স্মারক নম্বরঃ ১৯.০০.০০০০.৪৩৫.৩১.৩০২.১৮/ ৪ ২২

তারিখঃ ৫ নভেম্বর ২০২৩

বিষয়ঃ চীন সরকার কর্তৃক ২০২৪-২৫ শিক্ষাবর্ষে ৫৫ (পঞ্চাশ) জন বাংলাদেশী -কে উচ্চশিক্ষার্থে বৃত্তি প্রদান প্রসঙ্গে

ঢাকাস্থ চীনা দূতাবাস কর্তৃক প্রেরিত একটি কূটনৈতিক পত্রের (নং BC 354/2023 তারিখ ১ নভেম্বর ২০২৩, অনুলিপি সংযুক্ত) মাধ্যমে অবহিত করা হয়েছে যে, চীনা সরকার ২০২৪-২৫ শিক্ষাবর্ষে ৫৫ (পঞ্চাশ) জন বাংলাদেশী শিক্ষার্থীকে বিশ্ববিদ্যালয়ে উচ্চশিক্ষার উদ্দেশ্যে শিক্ষাবৃত্তি প্রদান করবে। এ সংক্রান্ত আবেদনের যোগ্যতা, আবেদন প্রক্রিয়া এবং অন্যান্য বিবরণী সংবলিত চীনা দূতাবাস কর্তৃক প্রেরিত সংযুক্তির কপি এতদসঙ্গে প্রেরণ করা হল। আগামী ২৩ জানুয়ারি ২০২৪ এর মধ্যে বাছাইকৃত প্রার্থীদের তালিকা চীনা দূতাবাসকে অবহিত করার কথা বলা হয়েছে।

০২। এমতাবস্থায়, বর্ণিত বিষয়ে পরবর্তী প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ এবং গৃহীত ব্যবস্থা সম্পর্কে অত্র মন্ত্রণালয়কে অবহিত করার জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হল।

সংযুক্তিঃ বর্ণনামতে (০৭ পৃষ্ঠা)

মোঃ সাকিবুর রহমান ভূইয়া
সহকারী সচিব (পূর্ব এশিয়া এবং প্রশান্ত)
ফোনঃ ০২-২২৩৩৮৮৬০০
মোবাইলঃ ০১৭১৫৩৭৪৮০৭
ই-মেইলঃ aseap@mofa.gov.bd

✓ সচিব
মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ
শিক্ষা মন্ত্রণালয় (ডবন-৬)
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা

অনুলিপিঃ
নিয়োগ ও প্রশিক্ষণ শাখা, পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়, ঢাকা।

সচিবের দপ্তর	
মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ	
ঢাকা	
তারিখঃ	০৫/১১/২৩
স্মারক নং	১৯.০০.০০০০.৪৩৫.৩১.৩০২.১৮/ ৪ ২২
স্বাক্ষর	
মোহর	

অতিরিক্ত সচিব (বিশ্বঃ) এর দপ্তর	
মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ	
শিক্ষা মন্ত্রণালয়, ঢাকা	
ডায়েরী নং	১৯৩৩
তারিখ	০৫/১১/২৩
১	ফুল/উস/সিসস/সস (পরিঃ বিঃ)
২	ফুল/উস/সিসস/সস (বেসরঃ বিঃ)
৩	উপসচিব/সিসস/সস (কারিঃ বিঃ)
৪	উপসচিব/সিসস/সস (বৃত্তি)
অতিঃ সচিব (বিশ্বঃ)	

৪০২
১৯/১১/২৩

৪১
১৯/১১/২৩

19

中华人民共和国驻孟加拉国大使馆

EMBASSY OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA IN BANGLADESH

BC 354/2023

The Embassy of the People's Republic of China in Bangladesh presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs, Government of the People's Republic of Bangladesh and has the honour to inform the latter of the following:

To further strengthen bilateral relations and cultural exchanges between China and Bangladesh and to provide educational opportunities to youths with great potential for their career development, the Chinese government will continue to provide the Government of Bangladesh with fifty five(55) full scholarships for the academic year of **2024-2025**.

In this regard, it would be highly appreciated if the esteemed Ministry of Education of Bangladesh could recommend qualified candidates after initial recruitment and selection to the Chinese Embassy in Dhaka by **January 23, 2024**.

Regarding the application, the following information is provided:

- 1) All applicants are required to forward their application and information through China Scholarship Council online with the Application System for Study in China by visiting the website <http://campuschina.org>.
- 2) The candidates applying for Chinese-taught programs are required to pass the prerequisite HSK level.
- 3) All applicants must provide a pre-admission document issued by the universities applying.
- 4) The final interview will be jointly held by the Ministry of Education and the Embassy of China in Bangladesh at **the end of February 2024**.
- 5) The Chinese Embassy in Bangladesh and the Ministry of Education of Bangladesh reserve the right to reject any candidate who is illegible or disqualified.

ADDRESS: PLOT # 2 & 4, EMBASSY ROAD, BLOCK-I, BARIDHARA, DHAKA-1212, BANGLADESH
TELEPHONE NO. : (0088-02) 9887923, FAX NO. : (0088-02) 9896878, 9880188

6) Enclosed herewith are the relevant documents for the applicants:

- I. Chinese Government Scholarship Application
- II. Instructions for Chinese Government Scholarship Information System
- III. Foreigner Physical Examination Form

The Embassy of the People's Republic of China in Bangladesh avails itself of this opportunity to renew the assurances of its highest consideration to the Ministry of Foreign Affairs, Government of the People's Republic of Bangladesh.

Attached: As stated.



To: Ministry of Foreign Affairs,
Government of the People's Republic of Bangladesh

CC: Ministry of Education,
Government of the People's Republic of Bangladesh

Chinese Government Scholarship Application

Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency. For more information, please refer to www.campuschina.org

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health both mentally and physically.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be a high school graduate (at least) under the age of 45 when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught undergraduate or general scholar programs (studying Chinese language are exempted);
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught senior scholar programs;
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 4 when applying for Chinese-taught master's or doctoral programs;
- meet the admission requirements of the applied universities in terms of academic ability, language proficiency and other relevant criterial.

Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English).
- b) Copy of Passport Home Page: Applicant shall submit a clear scanned copy of his/her ordinary passport with validity later than March 1, 2025.
- c) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- e) Language qualification certificates. Applicants for Chinese-taught programs must submit valid HSK reports in accordance with the corresponding Chinese proficiency requirements. Applicants for other language-taught programs shall provide relevant

language proficiency certificates according to the universities' requirements, like IELTS or TOFEL report.

- f) f) Pre-Admission Documents. All applicants must provide a pre-admission document issued by the universities applying. Pre-admission documents include pre-admission notice issued by the international students admission department or invitation letter from the schools or professors, etc.
- g) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
- h) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
- i) Example of Art. To apply for art or design related majors, applicants could submit their own works through "Example of Art/Other Supporting Documents" in the system. Applicants could also provide such materials to the applied universities directly in other ways.
- j) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
- k) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form is designed by the Chinese quarantine authority and can be obtained from the dispatching authority. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.
- l) Non-criminal record report. The applicant shall submit a valid certificate of Non-Criminal Record issued by the local public security authority, usually issued within 6 months prior to the submission date of the application.

Reminder: Uploaded supporting documents must be clear, authentic and valid. Applicants are recommended to use professional device to scan the relevant documents. Applicants shall bear the consequences caused by unclear or unidentifiable uploaded materials.

Chinese Government Scholarship Application

Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency. For more information, please refer to www.campuschina.org

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health both mentally and physically.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be a high school graduate (at least) under the age of 45 when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught undergraduate or general scholar programs (studying Chinese language are exempted);
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 3 when applying for Chinese-taught senior scholar programs;
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 4 when applying for Chinese-taught master's or doctoral programs;
- meet the admission requirements of the applied universities in terms of academic ability, language proficiency and other relevant criteria.

Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English).
- b) Copy of Passport Home Page: Applicant shall submit a clear scanned copy of his/her ordinary passport with validity later than March 1, 2025.
- c) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- e) Language qualification certificates. Applicants for Chinese-taught programs must

Instructions for Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS)

-For Applicants

Please carefully read the instructions before applying for the scholarship.

Step 1: Visit "CSC Study in China" website and click "Scholarship Application for Students" at <http://www.campuschina.org>

Register an account through [CREATE AN ACCOUNT] and login with your account.

Step 2: Input Personal Details. Click "Edit Personal Details" and finish inputting personal details by filling in all the information, verifying and saving the information. After the completion of this section, return to the previous page by clicking "Finish" and start filling in your application information.

Step 3: Select the correct "Program Category".

Please select Program Category "Type A".

Step 4: Input the correct Agency Number.

Your Agency Number is: 0501

Program Category and **Agency Number** are directly matched, both are mandatory for online application.

After inputting agency number, the matched agency name will automatically show on the page. As **Program Category** and **Agency Number** are directly matched, application processing authorities will not receive your online application if the program category or agency number are not correct.

Step 5: Input Application Information

Next, please move on to the section of "Language Proficiency and Study Plan" and upload "Supporting Documents" as requested, then click "Submit" to complete the application. Check each part of your application carefully before submission. Please make sure that all the information and uploaded documents are valid and accurate.

When applicants of "Type A" application choose the "Preferences of Institutes", system will automatically match the available universities according to the selected "Student Category, Preferred teaching language". With any inquiry concerning the available majors of

each university, please visit the following website.

<http://www.campuschina.org/universities/index.html>

"Catalog of Discipline Field, First-level Discipline, Specialty" is available from the "Help", applicants could download the file to identify the relation between Discipline and Major.

Step 6: Once submitted, amendment cannot be made on "Personal Details" and "Application Information". Before the application being processed by the processing authorities, applicant can revoke the submitted application by clicking "Withdraw" and edit the application. After revoking the application, applicant must submit at second time after re-editing, or the application will not be processed. Once the application is processed, application cannot be revoked.

Step 7: Click "Print the Application Form" and download the form.

Step 8: Submit scholarship application under the requirements of the dispatching authorities (or application processing agency)

China Scholarship Council never entrust any individual or intermediary agent to process Chinese government scholarship applications. Kindly remind that all applicants to directly submit your scholarship applications through official dispatching authorities, avoiding being deceived. The website below is the only official website that China Scholarship Council publishing Study in China information, please do not trust information from any other portals or sources.

<http://www.campuschina.org/>

Notes: Application with incorrect **Agency Number** will not be processed.

Please use Firefox or Internet Explorer (11.0).

For applicants using Internet Explorer, please close the "compatible view mode" function ahead of editing.

Please fill in all application information in Chinese or English.

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birth Day-Month-Year		照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp)
现在通讯地址 Present mailing address					血型 Blood type	
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地址 Birth Place				
过去是否患有下列疾病：(每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered "Yes" or "No")						
斑疹伤寒 Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌痢 Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			
小儿麻痹症 Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病 Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			
白喉 Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎 Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			
猩红热 Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球菌感染 Puerperal streptococcus infection	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			
回归热 Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌感染	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			
伤寒和付伤寒 Typhoid and paratyphoid fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症：(每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered "Yes" or "No")						
毒物瘾 Toxicomania	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
精神错乱 Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
躁狂型 Manic Psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
妄想型 Paranoid Psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
幻觉型 Hallucinatory Psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
身高 Height	厘米 cm	体重 Weight	公斤 kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg	
发育情况 Development		营养情况 Nourishment		颈部 Neck		
视力 Vision	左 L _____ 右 R _____	矫正视力 Corrected Vision	左 L _____ 右 R _____	眼 Eyes		
辨色力 Colour sense		皮肤 Skin		淋巴结 Lymph nodes		
耳 Ears		鼻 Nose		扁桃体 Tonsils		
心 Heart		肺 Lungs		腹部 Abdomen		

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system									
其他所见 Other abnormal findings													
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray Exam (Attached chest X-ray report)		心电图 ECG											
化实验室检查 (包括艾滋病、梅毒等血 清学检查) Laboratory exam (Attached test report of AIDS, Syphilis etc.)													
<p style="text-align: center;">未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病： None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">霍乱 Cholera</td> <td style="width: 50%;">性病 Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病 Yellow fever</td> <td>肺结核 Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫 Plague</td> <td>艾滋病 AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风 Leprosy</td> <td>精神病 Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱 Cholera	性病 Venereal Disease	黄热病 Yellow fever	肺结核 Lung tuberculosis	鼠疫 Plague	艾滋病 AIDS	麻风 Leprosy	精神病 Psychosis
霍乱 Cholera	性病 Venereal Disease												
黄热病 Yellow fever	肺结核 Lung tuberculosis												
鼠疫 Plague	艾滋病 AIDS												
麻风 Leprosy	精神病 Psychosis												
意见 Suggestion 医师签字 Signature of physician	检查单位盖章 Official Stamp 日期 Date												